

Visiter le site pour voir d'autres cours :

WWW.COURSFRANCAISFACILE.COM

Les registres de la langue :

Le registre de langue est l'utilisation sélective du lexique, de la grammaire et de la prononciation.

Il s'agit ainsi d'adapter son langage à une situation.

Le choix du registre de langue donne des indications sur le milieu social et/ou culturel, sur le niveau d'éducation, sur l'âge, le sexe, etc. Il permet également de marquer la position hiérarchique ou le degré d'intimité.

Le registre soutenu:

Le registre soutenu est surtout utilisé à l'écrit ou dans les situations les plus formelles. C'est la manière la plus recherchée, la plus soutenue, de l'expression en français.

Exemple :

- **Nous avons rendez-vous avec des relations à 20h pour dîner au restaurant.**

Le registre courant :

Le registre courant est l'emploi du langage de tous les jours, c'est le plus usuel. On l'utilise avec les personnes que l'on ne connaît pas, dans les magasins ou les administrations, par exemple, ou avec ceux dont on est très proche, comme la famille et les amis.

Il respecte les règles syntaxiques et peut donc être oral ou écrit.

Exemple :

- **On a rendez-vous avec des amis à 8h pour aller au restaurant.**

Le registre familier:

Visiter le site pour voir d'autres cours :

WWW.COURSFRANCAISFACILE.COM

Le registre familier n'est employé qu'à l'oral. Il ne respecte pas toutes les règles de la grammaire, oublie des mots, utilise un vocabulaire spécifique qui ne se trouve pas toujours dans le dictionnaire et prend des libertés avec la prononciation.

Exemple :

- **On a rendez-vous avec des copains à 8h pour aller au resto.**

Le registre argotique:

Le registre argotique est proche du français familier mais il est plus vulgaire. Il emploie tout un vocabulaire très spécifique qui ne fait pas partie des bons usages. Il est même très grossier et peut être senti comme agressif. Ce sont les mots que l'on emploie également pour les injures ou pour une exclamation réflexe.

Exemple :

- **On a rencart avec des potes pour se faire un resto.**

Voilà un tableau qui montre la différence entre chaque registre de la langue

Visiter le site pour voir d'autres cours :

WWW.COURSFRANCAISFACILE.COM

www.coursfrancaisfacile.com

langage soutenu	langage courant	langage familier ou argotique
un véhicule	une voiture	une bagnole, une caisse, une tire
un camarade	un ami	un pote
occire	tuer	buter
un ouvrage	un livre	un bouquin
se quereller	se disputer	s'engueuler
se sustenter	manger	bouffer
en état d'ébriété	saoul, ivre	bourré, noir, gris
des escarpins, des mocassins,...	des chaussures	des godasses, des pompes, des groles
mon épouse	ma femme	ma nana, ma meuf, ma gonzesse
des fonds, des finances	de l'argent	du pognon, du fric, de la thune

Autre articles similaires :

[La différence entre : Dont - duquel](#)

[La différence entre : à faire et affaire](#)

[La différence entre : APPEL – APPELLE / RAPPEL – RAPPELLE](#)

[La différence entre : plutôt – plus tôt](#)

[Quelle est la différence ? Écouter ET entendre](#)

[Quelle est la différence entre “jeter” et “lancer” ?](#)

[Ne pas confondre entre quelquefois et quelques fois](#)